

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1980-1981**

24 JUNI 1981

**Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 70  
van de Gemeentewet****VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR Mevr. **BUYSE**

Het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 70 van de gemeentewet (Gedr. St. Kamer 550 (1979-1980) - 1 tot en met 5) werd in de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen op 30 april 1981.

Het door de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp van wet werd door de Commissie voor de Binnenlandse Aangelegenheden besproken en aangenomen op 24 juni 1981.

Het huidig artikel 70 van de gemeentewet bepaalt dat het college van burgemeester en schepenen verplicht is aan elk gemeenteraadslid ten minste zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering van de raad waarop de begroting moet worden besproken, een verslag over het bestuur en over de toestand van de gemeentezaken, samen met het begrotingsontwerp, te bestellen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Busseau, voorzitter; Cornelis, De Baere, De Coster, Désir, Mevr. D'Hondt-Van Opdenbosch, de heren Flagothier, Gerits, Jorissem, Lecocq, Paque. Mevr. Rommel-Souvagie en Buyse, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heer Lutgen, Mevr. Mathieu-Mohin en de heer Vanderborght.

**R. A 12059**

*Zie :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

648 (1980-1981) N° 1 Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1980-1981**

24 JUIN 1981

**Projet de loi modifiant l'article 70  
de la loi communale****RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTERIEUR  
PAR Mme **BUYSE**

La proposition de loi modifiant l'article 70 de la loi communale (Doc. Chambre 550 (1979-1980) - 1 à 5) a été adoptée par la Chambre des Représentants en sa séance publique du 30 avril 1981.

Le projet de loi transmis par la Chambre des Représentants a été discuté et adopté par la Commission de l'Intérieur en sa réunion du 24 juin 1981.

L'article 70 actuel de la loi communale prévoit l'obligation pour le collège des bourgmestre et échevins de remettre à chaque conseiller communal, au moins sept jours francs avant la date de la réunion du conseil au cours de laquelle le budget doit être discuté, un rapport sur l'administration et la situation des affaires de la commune accompagné du projet de budget.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Busseau, président; Cornelis, De Baere, De Coster, Désir, Mme D'Hondt-Van Opdenbosch, MM. Flagothier, Gerits, Jorissem, Lecocq, Paque, Mmes Rommel-Souvagie et Buyse, rapporteur.

Membres suppléants : M. Lutgen, Mme Mathieu-Mohin et M. Vanderborght.

**R. A 12059**

*Voir :*

**Document du Sénat :**

648 (1980-1981) N° 1 : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

De opeenvolgende Ministers van Binnenlandse Zaken interpreteerden artikel 70 restrictief in die mate dat het college van burgemeester en schepenen zich mocht beperken tot het bestellen van een begrotingsdocument dat enkel de zuiwer financiële-boekhoudkundige gegevens bevatte, te weten : de koptabel, de vorige dienstjaren, de gemeentebegroting per hoofdfunctie, de samenvatting van de gewone ontvangsten en uitgaven en de samenvatting van de buitengewone ontvangsten en uitgaven.

Het wetsontwerp beoogt het college wettelijk te verplichten het ontwerp van begroting en van begrotingswijziging « volledig » aan elk raadslid te bestellen. Dit houdt in dat het ontwerp tevens volgende documenten dient te bevatten : het beheer van de fondsen, de verrichtingen voor rekening van derden, de thesaurieverrichtingen, het gemeentelijk patrimonium, de naamlijst van de huurders en de pachters, de lijst van de tijdens het dienstjaar uit te voeren buitengewone werken, de tabel van de leningen, de tabel van de in het vooruitzicht gestelde werken en leningen, de evolutie van de gemeenteschuld, de tabel van het gemeentepersoneel.

#### Bespreking en stemmingen

Een lid vraagt een betere redactie en een nadere verduideling van de tekst : de zinsnede « waarop het publiek wordt toegelaten » is overbodig gelet op de bepalingen dienaangaande in andere artikelen van de gemeentewet, wat betekent het begrip « gemeentezaken », wat wordt verstaan onder « het volledige ontwerp », enz.

Wat het begrip « gemeentezaken » betreft, wordt verwiesen naar gelijkaardige onvermijdbare veralgemeeningen zoals « het gemeentelijk belang », het Amerikaanse « State of the Union », enz.

Wat de « volledigheid » van het ontwerp betreft, dient verwiesen naar de in de inleiding van dit verslag vermelde opsomming.

Wat de grond van de zaak betreft, treedt de Minister van Binnenlandse Zaken het standpunt bij van één van zijn voor-gangers, zoals het verwoord is in de *Parlementaire handelingen* van de Senaat d.d. 12 juni 1980 (blz. 1824) en dat luidt als volgt :

« Mijnheer de Voorzitter, Dames en Heren, ik deel stellig de zienswijze van de geachte heer De Clercq over de absolute noodzaak voor alle leden van de gemeenteraad om, voor de volledige uitoefening van het controlerecht, kennis te hebben van alle stukken die het mogelijk maken de gegevens toe te lichten die vervat zijn in de gewone begroting en in de buitengewone begroting van de gemeente.

Het is evenwel niet mogelijk om uit de voorbereidende werkzaamheden van de wet van 12 mei 1975 of uit de artikelen 70, 131 en 134 van de gemeentewet, af te leiden dat de absolute verplichting bestaat om aan ieder gemeenteraadslid, tegelijk met het ontwerp van gemeentebegroting, de verschillende toelichtingsdokumenten te zenden die werden ver-

Les divers Ministres de l'Intérieur qui se sont succédé ont interprété l'article 70 de manière restrictive dans la mesure où le collège des bourgmestre et échevins pouvait se borner à remettre un document budgétaire contenant uniquement les données purement financières et comptables : le tableau de tête, les exercices antérieurs, le budget communal par fonction principale, le récapitulatif des dépenses et recettes ordinaires et le récapitulatif des dépenses et recettes extraordinaire.

Le projet de loi vise à obliger légalement le collège à remettre à chaque conseiller communal le projet de budget et de modification budgétaire « dans son intégralité », ce qui implique que le projet devra contenir également les documents suivants : la gestion des fonds, les opérations pour compte de tiers, les opérations de trésorerie, le patrimoine communal, la liste nominative des locataires et fermiers, la liste des travaux extraordinaires à exécuter pendant l'exercice, le tableau des emprunts, le tableau de prévision des travaux et des emprunts, l'évolution de la dette communale, le tableau du personnel communal.

#### Discussion et votes

Un membre demande que la rédaction du projet soit améliorée et que le texte en soit précisé : le membre de phrase « à laquelle le public sera admis » est superfétatoire, eu égard aux dispositions relatives à ce sujet qui figurent dans d'autres articles de la loi communale. Que signifie la notion d' « affaires de la commune » ? Qu'entend-on par « le projet dans son intégralité », etc. ?

En ce qui concerne la notion d' « affaires de la commune », on renvoie à certaines généralisations analogues et inévitables telles que « l'intérêt communal », le « State of the Union » américain, etc.

En ce qui concerne l' « intégralité » du projet, il y a lieu de se reporter à l'énumération qui figure dans l'introduction du présent rapport.

Quant au fond, le Ministre de l'Intérieur déclare adopter la position de l'un de ses prédécesseurs telle qu'elle a été reproduite dans les *Annales parlementaires* du Sénat du 12 juin 1980 (p. 1824) et dont voici le texte :

« Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, je partage certes l'opinion de l'honorable M. De Clercq sur la nécessité absolue pour les membres du conseil communal d'avoir connaissance, en vue de l'exercice complet de leur droit de contrôle, de tous les documents qui permettent d'expliquer les données reprises au budget ordinaire et au budget extraordinaire de la commune.

Il n'est cependant pas possible de déduire, tant des travaux préparatoires de la loi du 12 mai 1975 que des articles 70, 131 et 134 de la loi communale, que l'obligation absolue existe d'expédier à chaque conseiller, en même temps que le projet de budget communal, les différents documents explicatifs mentionnés dans l'interpellation de l'honorable mem-

meld in de interpellatie van het geachte lid. Want artikel 131, dat betrekking heeft op de inschrijving van alle ontvangsten, en artikel 134 dat handelt over de inschrijving van alle uitgaven, leggen niet uitdrukkelijk de verplichting op om die toelichtingsdokumenten op te nemen in het ontwerp van begroting dat aan de gemeenteraadsleden worden gezonden.

Het is evenwel duidelijk, zoals mijn geachte voorganger heeft verklaard in zijn antwoord op de vraag van 25 januari 1980 van de heer Pede, dat de verschillende tabellen, lijsten en toelichtingsprogramma's van de ontwerpen van begroting ter beschikking moeten worden gesteld van alle gemeenteraadsleden die dat wensen. Dit geldt vanaf het tijdstip waarop zij het ontwerp van begroting hebben ontvangen.

Ik ben van oordeel dat dit laatste voorschrift een voldoende waarborg is voor het controlerecht van elk gemeenteraadslid en dat geen stap achteruit is gezet, noch inzake controlerecht van de gemeenteraadsleden, noch inzake valorisering van het gemeentelijk mandaat. »

Een senator stelt de vraag of de beschikkingen betreffende de begroting ambtshalve gelden voor de rekening. Zo niet is een amendement in die zin onontbeerlijk.

De Commissie treedt dit standpunt bij : aangezien de rekening het dichtst de werkelijkheid benadert, en misschien zelfs belangrijker is dan de begroting, is een gelijkwaardige procedure als deze die geldt voor de begroting tevens noodzakelijk voor de rekening.

Op de suggestie van de senator aan de Minister van Binnenlandse Zaken om in een rondschrift deze gelijkwaardigheid aan te bevelen, antwoordt de Minister positief. Derhalve wordt geen amendement dienaangaande neergelegd. Wel suggereert een lid om artikel 139bis van de gemeentewet, dat over de rekeningen handelt, ten gepaste tijde wijzigen.

Een lid wijst er op dat bepaalde gemeentebesturen artikel 70 verkeerdelijk hebben geïnterpreteerd in die zin dat ze de mening toegedaan waren dat het college en niet de raad in openbare zitting moest vergaderen. Aangezien de vergaderingen van het college van burgemeester en schepenen in beginsel (Raad van State, arrest Recloux, nr. 5453, van 11 januari 1957) niet openbaar zijn is het duidelijk dat de in artikel 70 vermelde vergadering deze van de gemeenteraad betreft.

Het ontwerp is met eenparigheid van de 12 aanwezige leden aangenomen.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
Mevr. BUYSE.

*De Voorzitter,*  
M. BUSIEAU.

bre. En effet, l'article 131, relatif à l'inscription de toutes les recettes, et l'article 134, relatif à l'inscription de toutes les dépenses, n'imposent pas d'une manière formelle l'insertion dans le projet de budget envoyé aux conseillers de ces documents explicatifs.

Il est clair cependant, comme mon honorable prédecesseur l'a signalé dans sa réponse à la question du 25 janvier 1980 de M. Pede, que les différents tableaux, nomenclatures et programmes explicatifs du projet de budget, doivent être mis à la disposition de tous les membres du conseil qui le désirent. Ceci vaut à partir du moment où les conseillers ont reçu le projet de budget.

J'estime que cette dernière prescription constitue une garantie suffisante du droit de contrôle de chacun des membres du conseil et qu'il n'a pas été fait un pas en arrière, ni en matière de droit de contrôle des conseillers, ni en matière de valorisation du mandat communal. »

Un sénateur pose la question de savoir si les dispositions relatives au budget s'appliquent d'office au compte. Dans la négative, un amendement en ce sens est indispensable.

La Commission se rallie à cette position: comme le compte cerne la réalité et qu'il est même peut-être plus important que le budget, il est nécessaire de lui appliquer une procédure équivalente à celle utilisée pour le budget.

Un sénateur ayant suggéré au Ministre de l'Intérieur de recommander cette équivalence par voie de circulaire, le Ministre répond positivement. Dès lors, il n'est pas déposé d'amendement à ce sujet. Un commissaire suggère toutefois de modifier en temps utile l'article 139bis de la loi communale relatif aux comptes.

Un commissaire signale que certaines administrations communales ont donné une interprétation erronée à l'article 70 en ce sens qu'elles ont estimé que c'était le collège et non le conseil qui devait se réunir en séance publique. Etant donné qu'en principe, les réunions du collège des bourgmestre et échevins ne sont pas publiques (Conseil d'Etat, arrêt Recloux, n° 5453, du 11 janvier 1957), il est évident que la réunion visée à l'article 70 est celle du conseil communal.

Le projet a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

*Le Rapporteur,*  
Mme BUYSE.

*Le Président,*  
M. BUSIEAU.